

严复话语系统与近代中国文化转型



[严复话语系统与近代中国文化转型_下载链接1](#)

著者:韩江洪

出版者:上海译文出版社

出版时间:2006-10

装帧:简装本

isbn:9787532741267

《严复话语系统与近代中国文化转型》把严复话语系统置于他所处的历史语境之下，从话语的角度研究严复的翻译，重点探讨严复话语系统对近代中国文化转型产生巨大影响的原因，这在严复翻译研究领域尚属首次。《严复话语系统与近代中国文化转型》依据

社会语言学、文体学、翻译改写论、翻译规范化等理论，综合利用理论阐述、个案分析和历史考证等研究方法，着重借助于英国语言学诺曼·费尔克拉夫的话语分析框架，重点探讨和分析严复话语对中国文化转型产生重大影响的原因，并揭示其中的奥秘。《严复话语系统与近代中国文化转型》研究文化转型期的严复话语，是以文本、话语实践和社会实践为向度的。《严复话语系统与近代中国文化转型》的研究成果拓宽了人们对严复翻译思想的认识，有助于我们深入了解严复话语系统在近代文化变迁中所起的作用，以及近代中国文化对翻译的制约，因而具有一定的翻译文化史意义。

作者介绍:

目录:

[严复话语系统与近代中国文化转型_下载链接1](#)

标签

翻译

文化转型

近代史

译学新论丛书

英语

翻译研究

理论

学术

评论

“严复话语系统”成了一口炒冷饭的大锅

[严复话语系统与近代中国转型_下载链接1_](#)

书评

[严复话语系统与近代中国转型_下载链接1_](#)